



Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

E/CN.17/ISWG.I/1999/1
26 January 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ

Межсессионная специальная рабочая группа

по структурам потребления и

производства и туризму

22-26 февраля 1999 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ДРУГИЕ ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

Предварительная повестка дня

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
3. Структуры потребления и производства.
4. Туризм.
5. Прочие вопросы.
6. Утверждение доклада Рабочей группы.

Аннотации

1. Выборы должностных лиц

В соответствии с правилом 15 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета в начале первого заседания Рабочая группа избирает из числа представителей ее членов таких должностных лиц, какие могут потребоваться. Членский состав Комиссии приводится в приложении II ниже.

2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы

В соответствии с правилом 7 правил процедуры в начале сессии Рабочая группа после избрания своих должностных лиц утверждает повестку дня данной сессии на основе предварительной повестки дня. Предлагаемая программа работы Рабочей группы содержится в приложении I ниже.

3. Структуры потребления и производства

В своей резолюции 1997/63 Экономический и Социальный Совет постановил, что в течение периода 1998-2002 годов Комиссия по устойчивому развитию сохранит практику создания, при условии одобрения Советом, до двух специальных межсессионных рабочих групп на данный год с целью оказания содействия Комиссии в подготовке ее сессий в предстоящем году.

В этой связи Комиссия в своем решении 6/6 постановила, что одна рабочая группа будет заниматься вопросами океанов и морей и проведением всеобъемлющего обзора Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, а другая рабочая группа будет заниматься рассмотрением вопросов, касающихся структур потребления и производства, включая рекомендации относительно устойчивых структур потребления, испрошенные Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1997/53 для включения в руководящие принципы Организации Объединенных Наций для защиты интересов потребителей; и туризма.

На своем заседании 16 декабря 1998 года Бюро Комиссии постановило, что Межсессионная специальная рабочая группа по структурам потребления и производства и туризму соберется 22-26 февраля 1999 года.

Документация

Доклад Генерального секретаря, содержащий всеобъемлющий обзор изменяющихся структур потребления и производства (E/CN.17/1999/2)

4. Туризм

В своей резолюции 1997/63 Экономический и Социальный Совет одобрил многолетнюю программу работы Комиссии по устойчивому развитию на 1998-2002 годы, рекомендованную Генеральной Ассамблее на ее девятнадцатой специальной сессии (резолюция S-19/2 Ассамблеи, приложение, добавление).

В своем решении 6/6 Комиссия, принимая во внимание, что в ее программе работы туризм был указан в качестве экономического сектора/основной группы, подлежащей рассмотрению в 1999 году, постановила, что одна из ее двух рабочих групп будет заниматься вопросами, касающимися структур потребления и производства и туризма.

Документация

Доклад Генерального секретаря о туризме и устойчивом развитии (E/CN.17/1999/5 и Add.1-3)

5. Прочие вопросы

6. Утверждение доклада Рабочей группы

В соответствии со сложившейся практикой Рабочая группа представит доклад Комиссии на ее седьмой сессии.

В соответствии с решениями, принятыми Бюро на его заседаниях 16 декабря 1998 года и 20 января 1999 года, доклад будет состоять из двух частей: i) резюме Сопредседателя и ii) элементов проекта решения для будущих переговоров, которые состоятся на седьмой сессии Комиссии.

Приложение I

ПРЕДЛАГАЕМАЯ ПРОГРАММА РАБОТЫ

Предлагаемая программа работы Межсессионной специальной рабочей группы по структурам потребления и производства и туризму подготовлена на основе рекомендаций Бюро.

Неделя 22-26 февраля

Понедельник, 22 февраля

		Открытие сессии
Первая половина дня	<u>Пункт 1</u>	Выборы должностных лиц
		Вступительные заявления сопредседателей
	<u>Пункт 2</u>	Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы
	<u>Пункт 3</u>	Структуры потребления и производства
		Представление доклада Генерального секретаря
		Представление доклада о результатах соответствующих межсессионных заседаний
		Общее обсуждение
Вторая половина дня	<u>Пункт 3</u>	Структуры потребления и производства
		Продолжение и завершение общего обсуждения

Вторник, 23 февраля*

Первая половина дня	<u>Пункт 4</u>	Туризм
		Представление доклада Генерального секретаря
		Представление доклада о результатах соответствующих межсессионных заседаний
		Общее обсуждение
Вторая половина дня	<u>Пункт 4</u>	Туризм
		Продолжение и завершение общего обсуждения

* Делегации, желающие выступить с национальными презентациями, могут сделать это на утреннем заседании во вторник, 23 февраля. Программа работы будет скорректирована соответствующим образом.

Среда, 24 февраля

- | | | |
|---------------------|----------------|--|
| Первая половина дня | <u>Пункт 3</u> | Структуры потребления и производства
Представление резюме Сопредседателя
Представление элементов проекта решения |
| Вторая половина дня | <u>Пункт 3</u> | Структуры потребления и производства
Общее обсуждение резюме Сопредседателя и элементов проекта решения |

Четверг, 25 февраля

- | | | |
|---------------------|----------------|--|
| Первая половина дня | <u>Пункт 4</u> | Туризм
Представление резюме Сопредседателя
Представление элементов проекта решения |
| Вторая половина дня | <u>Пункт 4</u> | Туризм
Общее обсуждение резюме Сопредседателя и элементов проекта решения |

Пятница, 26 февраля

- | | | |
|---------------------|----------------|---|
| Первая половина дня | <u>Пункт 3</u> | Структуры потребления и производства
Представление второго проекта резюме Сопредседателя
Представление второго проекта элементов проекта решения
Заключительные замечания делегаций по вышеупомянутым документам |
| Вторая половина дня | <u>Пункт 4</u> | Туризм
Представление второго проекта резюме Сопредседателя
Представление второго проекта элементов проекта решения
Заключительные замечания делегаций по вышеупомянутым документам |
| | <u>Пункт 5</u> | Прочие вопросы |
| | <u>Пункт 6</u> | Утверждение доклада Рабочей группы
Закрытие сессии |

Приложение II

ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ КОМИССИИ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ
НА ЕЕ СЕДЬМОЙ СЕССИИ

Алжир
Антигуа и Барбуда
Бельгия
Бенин
Болгария
Боливия
Бразилия
Венгрия
Венесуэла
Габон
Гайана
Германия
Джибути
Египет
Зимбабве
Индия
Индонезия
Иран (Исламская Республика)
Ирландия
Испания
Канада
Китай
Колумбия
Корейская Народно-Демократическая Республика
Кот-д'Ивуар
Маврикий
Мавритания
Мексика
Мозамбик
Нигер
Нидерланды
Никарагуа
Новая Зеландия
Пакистан
Панама
Перу
Польша
Португалия
Российская Федерация
Саудовская Аравия
Словакия
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Соединенные Штаты Америки
Судан
Таиланд

/...

Филиппины
Франция
Центральноафриканская Республика
Чешская Республика
Швейцария
Швеция
Шри-Ланка
Япония

- - - - -